



Selfpowered Cabinets

PR:O 8 A • PR:O 10 XA • PR:O 12 A • PR:O 12 MA
PR:O 15 A • PR:O 15 XA • PR:O 18 Sub A • PR:O 210 Sub A



Manual 1.7

PREMIUM PR:O

- English
- Deutsch
- Français
- Italiano
- Español

Istruzioni di sicurezza importanti.

Leggere prima di effettuare il collegamento!

Il presente prodotto è stato fabbricato dal produttore in conformità alla norma IEC 60065 ed è uscito dallo stabilimento in perfette condizioni di funzionamento. Per preservare tali condizioni e garantirne l'uso sicuro, l'utente deve attenersi alle indicazioni e alle avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso. Se volete usare questo prodotto su veicoli, a bordo di navi o di aerei oppure ad altitudini superiori a 2000 m dovete badare alle rispettive norme di sicurezza suppletive alla norma IEC 60065. **AVVISO:** Per evitare il rischio di incendio o folgorazione, non esporre l'apparecchio ad umidità o pioggia. Non aprire l'involucro poiché al suo interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Per la riparazione rivolgersi a personale tecnico qualificato.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno dell'involucro di tensione pericolosa priva di isolamento sufficientemente alta da costituire un pericolo di folgorazione.



Questo simbolo segnala la presenza di tensione pericolosa accessibile dall'esterno. Il cablaggio esterno collegato ad un qualunque morsetto contrassegnato da questo simbolo deve essere un cavo preconfezionato conforme ai requisiti indicati dal produttore o un cablaggio installato da personale qualificato.



Questo simbolo segnala importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nella documentazione allegata. Leggere il manuale.



Questo simbolo ha il seguente significato: Attenzione! Superficie calda! Non toccare per evitare scottature.

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Attenersi a tutti gli avvisi e istruzioni riportati sul prodotto e nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua. Non collocare il prodotto vicino ad acqua, vasche, lavandini, zone umide, piscine o stanze con presenza di vapore.
- Non collocare sul prodotto oggetti contenenti liquidi, quali vasi, bicchieri, bottiglie ecc.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non togliere alcun coperchio o parti dell'involucro.
- La tensione di esercizio prescritta per il prodotto deve corrispondere alla tensione di alimentazione della rete locale. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione disponibile, rivolgersi al proprio rivenditore o all'azienda di fornitura elettrica locale.
- Per ridurre il rischio di folgorazione, la messa a terra del prodotto deve essere mantenuta. Utilizzare solo il cavo di alimentazione in dotazione al prodotto e mantenere sempre in funzione il connettore centrale (di terra) del collegamento alla rete. Non escludere la funzione di sicurezza del connettore polarizzato o di messa a terra.
- Proteggere il cavo di alimentazione affinché non venga calpestato o pizzicato, in particolare in corrispondenza delle prese e degli innesti e nel punto di uscita dal dispositivo. Maneggiare sempre con cura i cavi di alimentazione. Controllare periodicamente la presenza di tagli o usura sui cavi, soprattutto all'altezza della presa e nel punto di uscita dal dispositivo.
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione se danneggiato.
- Scollegare il prodotto in caso di temporale o di lunghi periodi di inutilizzo.
- Il prodotto si scollega completamente dall'alimentazione di rete solo staccando la spina di alimentazione dall'unità o dalla presa a muro. Il prodotto va collocato sempre in modo che sia possibile scollegarlo dall'alimentazione con facilità.
- Fusibili: per garantire prestazioni ottimali, i fusibili utilizzati come ricambio devono essere di tipo IEC127 (5x20 mm) e dell'ampereaggio nominale richiesto. È vietato utilizzare fusibili riparati o cortocircuitare il portafusibili. Fate sostituire i fusibili soltanto da un tecnico qualificato.
- Per tutte le operazioni di riparazione, rivolgersi a personale qualificato. L'unità va riparata nel caso abbia subito danni, come nei seguenti casi:
 - Il cavo o la presa di alimentazione sono danneggiati o usurati.
 - È penetrato del liquido o degli oggetti all'interno del prodotto.
 - Il prodotto è stato esposto a pioggia o umidità.

- Il prodotto non funziona correttamente seguendo le istruzioni.
- Il prodotto ha subito una caduta o l'armadio è stato danneggiato.
- Quando collegate altoparlanti badate di non scendere sotto l'impedenza minima dichiarata sull'apparecchio oppure in questo manuale. Usate sempre cavi dello spessore adatto e corrispondenti alle vigenti norme locali.
- Non esporre ai raggi solari diretti.
- Non installare accanto a fonti di calore quali radiatori, bocchette di diffusione d'aria calda, fornelli o altri dispositivi che generano calore.
- Non chiudere le aperture di ventilazione. Installare l'unità seguendo le istruzioni fornite dal produttore. Il prodotto non è adatto all'installazione ad incasso, ad esempio in un rack, a meno di non garantire un'adeguata ventilazione.
- Quando viene spostato all'interno di un locale, attendere sempre che il dispositivo, se freddo, raggiunga la temperatura ambiente. Qualora venga utilizzato senza che si sia riscaldato, sussiste il rischio di formazione di condensa al suo interno e di conseguenti danni.
- Non collocare sul prodotto fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Il dispositivo va collocato ad almeno 20 cm/8" di distanza dalle pareti.
- Utilizzare solo in abbinamento al carrello, supporto, piedistallo, staffa o tavola specificati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Qualora si utilizzi un carrello, prestare attenzione nello spostare il carrello/la combinazione di prodotto per evitare lesioni causate dall'inciampamento.
- Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore. Tale prescrizione si applica a tutti i tipi di accessori, ad esempio coperchi di protezione, borse per il trasporto, supporti, dispositivi per il montaggio a parete o a soffitto, ecc. In caso di applicazione di qualsiasi tipo di accessorio al prodotto, osservare sempre le istruzioni per l'uso fornite dal produttore. Non utilizzare mai punti di fissaggio sul prodotto diversi da quelli indicati dal produttore.
- Questo apparecchio NON è adatto all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali limitate o da persone prive della necessaria esperienza e/o conoscenza. Tenere sempre l'apparecchio al di fuori della portata dei bambini di età inferiore ai 4 anni.
- Non inserire mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le fessure dell'armadio, poiché potrebbero toccare punti con presenza di tensione pericolosa o causare il cortocircuito dei componenti, con il conseguente rischio di incendio o folgorazione.
- Questo prodotto genera livelli di pressione sonora superiori a 90 dB in grado di causare danni permanenti all'udito. L'esposizione a livelli di rumore estremamente elevati può causare la perdita permanente dell'udito. In caso di esposizione continua, indossare protezioni per l'udito.
- Il produttore garantisce la sicurezza, l'affidabilità e l'efficienza del prodotto solo se:
 - l'assemblaggio, l'ampliamento, la reimpostazione, le modifiche o le riparazioni sono eseguiti dal produttore o da personale autorizzato.
 - l'impianto elettrico dell'area interessata è conforme ai requisiti specificati nelle norme IEC (ANSI).
 - l'unità è utilizzata secondo le istruzioni per l'uso.
 - la sicurezza elettrica dell'unità è controllata e testata da un tecnico competente.

Avvisi di sicurezza per sistemi di altoparlanti



Usate soltanto sistemi di montaggio autorizzati dal produttore per il rispettivo sistema di altoparlanti. Seguite attentamente le istruzioni di montaggio ed usate soltanto accessori di montaggio omologati. È escluso qualsiasi diritto di garanzia in caso di montaggio improprio o se vengono usati accessori di montaggio non omologati.

Modificazioni agli altoparlanti, agli accessori di montaggio, agli elementi di connessione e di fissaggio e alle imbracature potrebbero alterare la stabilità del sistema e faranno decadere ogni forma di garanzia. La riparazione di componenti rilevanti dal punto di vista della sicurezza deve venir eseguita soltanto dal produttore o da un suo rappresentante autorizzato – altrimenti decadrà ogni forma di garanzia.



L'installazione deve venir eseguita soltanto da personale competente. Usate soltanto punti di montaggio con una sufficiente capacità portante, considerando eventuali vincoli architettonici. È assolutamente obbligatorio di usare il materiale di fissaggio (viti, tasselli ecc.) indicato nelle istruzioni di montaggio del produttore. Adottate provvedimenti adatti (frenafili, dadi autobloccanti) per prevenire un allentamento dei raccordi filettati.



Assicurate installazioni stazionarie e/o mobili (in questo caso gli altoparlanti e gli accessori di montaggio) contro una caduta dall'alto con due dispositivi indipendenti. Provvedete ad installare dispositivi adatti per cogliere ogni elemento allentato prima che questo possa cadere in terra. Assicuratevi che gli elementi di montaggio e di fissaggio e le imbracature vengano scelti e montati nel rispetto delle normative nazionali e locali vigenti. Tenete conto dei carichi dinamici (forze di trazione-compressione) per calcolare le dimensioni dei dispositivi di sicurezza.



Se usate stative, badate che non venga oltrepassato il loro carico massimo ammissibile. Badate inoltre che, per motivi costruttivi, gli stative di solito sono concepiti ed omologati soltanto per portare un carico centrato. Gli stative devono essere posizionati in modo sicuro e stabile. Provvedete ad assicurare (o meglio ancora fissare) gli stative se per esempio:

- la loro superficie di appoggio non consenta un posizionamento stabile,
- la loro altezza limita la stabilità,
- si potrebbero manifestare venti forti,
- potrebbero essere rovesciate da persone.

Prendete provvedimenti contro ogni forma di comportamento rischioso da parte degli spettatori. È vietato posare stative che ingombrano le vie di fuga e l'accesso soccorsi. Se volete posare stative in una via di comunicazione, verificate prima che la larghezza della via lo consenta e badate in ogni caso ad una protezione (transenne, cordone ecc.) e ad una segnalazione adeguata. Il montaggio e smontaggio degli altoparlanti significa un rischio elevato. Utilizzate sempre l'attrezzatura adatta e assicuratevi che le attività vengano svolte nel rispetto delle normative nazionali in vigore.



Durante il montaggio, indossate sempre indumenti protettivi appropriati (casco, guanti, calzature di sicurezza) ed usate soltanto mezzi di salita adatti e sicuri (scala, ponteggio ecc.). Il rischio è a esclusivo carico della ditta o del tecnico che esegue i lavori di montaggio.



Verificate dopo il montaggio del sistema di altoparlanti che il montaggio e cablaggio sia avvenuto in modo corretto e che tutte le giunzioni siano stabili.

L'operatore di un sistema di altoparlanti (stazionario o mobile) è obbligato a controllare o a fare controllare regolarmente ogni componente del sistema nel rispetto delle normative nazionali e locali in vigore e a fare riparare ogni danno immediatamente. Vi consigliamo di documentare meticolosamente ogni missione di controllo in un libretto di controllo.

Per un sicuro montaggio di altoparlanti all'aperto dovete prendere in considerazione i vari fenomeni che potrebbero limitare la stabilità e la capacità portante dell'impianto, soprattutto i carichi dovuti al vento, al peso della neve o del ghiaccio e gli influssi di temperatura. Badate a dimensionare i punti di sollevamento per un montaggio in sospensione prendendo in considerazione una sufficiente riserva di sicurezza. Assicuratevi che tutto avvenga nel rispetto delle normative nazionali in vigore.



I sistemi di sonorizzazione professionali sono in grado di produrre livelli sonori nocivi alla salute. Anche essere sottoposto a livelli apparentemente inoffensivi (a partire da circa 95 dB SPL) per un elevato periodo di tempo può provocare perdite dell'udito. Quindi consigliamo che ogni persona sottoposta ad alti livelli sonori provenienti da un sistema di sonorizzazione porti un'adatta protezione per l'udito (tappi auricolari o paraorecchie).
Produttore: Stamer Musikanlagen GmbH, Magdeburger Str. 8, 66606 St. Wendel, Germania

PREMIUM PR:O

Benvenuti nella famiglia HK Audio!

Grazie per avere scelto un prodotto HK Audio!

I cabinet attivi PREMIUM PR:O offrono una completa soluzione di sonorizzazione consistente di altoparlanti, finali di potenza e una elettronica di controllo meticolosamente sintonizzata. I vari componenti (Top, Bass e Monitor) si lasciano combinare o facilmente integrare in un esistente sistema di sonorizzazione come soluzione stand-alone. Grazie alla possibilità di collegare altoparlanti passivi in parallela (ogni modello eccesso PR:O 18 Sub A / PR:O 210 Sub A) potete estendere il vostro cabinet in un piccolo sistema attivo senza aver bisogno di un addizionale amplificatore utilizzando idealmente un modello passivo della serie PREMIUM PR:O. Per avere a disposizione un rendimento ottimo, i nostri ingegneri hanno creato nuove tecnologie specificamente per i cabinet attivi PREMIUM PR:O.

Garanzia

Registratevi con la carta di registrazione fornita per ottenere gratis un allungamento del periodo di garanzia fino a 5 anni!

Nota: Vi conviene registrare ogni singolo cabinet attivo PREMIUM PR:O!

Usate la registrazione-online tramite il nostro sito www.hkaudio.com.

Se non avete la possibilità di registrarvi online vi preghiamo di completare la cartolina di garanzia inclusa e di spedircela per posta o per fax. La registrazione è valida soltanto se la cartolina di registrazione riempita verrà spedita a HK AUDIO entro 30 giorni dalla data di acquisto oppure se in questo periodo avverrà la registrazione online. Oltre a scopi di garanzia, la registrazione serve a darci un'idea su come e dove i nostri apparecchi vengono utilizzati. Queste informazioni ci saranno utili riguardo al sviluppo di nuovi prodotti. Le vostre indicazioni sono naturalmente coperte dalla segretezza dei dati.

Grazie!

HK AUDIO

Technischer Service
Postfach 1509
66959 St. Wendel, Germania

Indice

1	PR:O 8 A, PR:O 10 XA, PR:O 12 A, PR:O 12 MA, PR:O 15 A, PR:O 15 XA.....	26
1.1	Elementi di controllo.....	26
1.2	Collegamenti e connessione dei cavi.....	26
1.3	Messa in funzione.....	26
1.4	Regolazioni.....	27
1.5	Orientamento.....	27
2	PR:O 18 Sub A, PR:O 210 Sub A.....	28
2.1	Elementi di controllo.....	28
2.2	Collegamento e cablaggio.....	28
2.3	Messa in funzione.....	28
2.4	Regolazioni.....	29
3	Consigli e stratagemmi.....	29
4	Ricerca e soluzione di eventuali problemi.....	29
5	Caratteristiche tecniche.....	30

Digital Amping – Efficienza e dinamica migliore

Con un'efficienza di oltre 90%, le unità di potenza digitali sono molto più leggere e più compatte dei tradizionali finali di potenza analogici. Il ridotto carico termico dei componenti migliora l'affidabilità del circuito interno. La notevole accelerazione del tempo di salita (slew rate) e l'elevato fattore d'attenuazione di questo tipo di amplificatore garantiscono una reazione dinamica molto sensibile e veloce.

RMS/Peak-Limiter

La combinazione di RMS e peak-limiter (RMS-limiter non disponibile nel modello PR:O 18 Sub A / PR:O 210 Sub A) garantisce una equilibrata riproduzione dinamica ad alto carico offrendo ugualmente un'ottima protezione dei componenti contro un sovraccarico.

Filtro subsonic – Protezione dai disturbi a basse frequenze

Il filtro subsonic elimina disturbi indesiderati a basse frequenze. I segnali indesiderati come calpestio, vento o rumori procurati dalla mano che tiene il microfono vengono attenuati affinché tutta l'energia dell'amplificatore venga utilizzata per la trasmissione dei desiderati impulsi a basse frequenze. Il risultato è una riproduzione dinamica e naturale dei medi e bassi.

DuoTilt 3/7™ – Massimo sfruttamento dell'energia sonora

La flangia DuoTilt™ del sostegno dei top permette un migliore sfruttamento dell'energia sonora. I due angoli diversi (3° e 7°) permettono di orientare i satelliti in maniera ottima verso la platea. In questo modo si minimizzano le indesiderate riflessioni del soffitto a favore della platea dove il suono si fa più potente e definito. Abbiamo integrato nel PR:O 8 A un HK Audio MonoTilt™ con un angolo d'inclinazione di 3°

1 PR:O 8 A, PR:O 10 XA, PR:O 12 A, PR:O 12 MA, PR:O 15 A, PR:O 15 XA

1.1 Elementi di controllo



1 Gain

Controllo per regolare il livello d'ingresso.

2 Tone (non disponibile nel modello PR:O 12 MA)

Col controllo Tone potete ottimizzare il vostro cabinet attivo a seconda dell'utilizzo desiderato (musica o vocali). Un filtro speciale adatta la risposta in frequenza per un'ottima riproduzione del richiesto tipo di segnale. Visto che l'acustica del locale e la posizione dell'impianto condizionano il suono, vi consigliamo di girare il controllo per trovare la posizione ottima per il segnale di musica

e di microfono. Girando verso „Speech“ le voci vengono alzate, mentre il settore „Music“ provvede a un suono più armonioso e voluminoso (alzando i bassi e abbassando i medi).

Il controllo Tone serve a adattare il vostro altoparlante a una sonorizzazione musicale o vocale, tramite un filtro speciale che adatta la risposta in frequenza a seconda delle rispettive esigenze. Girando il controllo Tone, potete adattare lo spettro sonoro alzando o abbassando un filtro bandpass con una frequenza centrale di 1500 Hz (2500 Hz – PR:O 10 XA, 2600 Hz – PR:O 8 A) - aumento massimo: 2 dB, riduzione massima 2 dB.

Contemporaneamente avviene un rispettivo aumento o una riduzione dei bassi (valore massimo: 2 dB). Uno specifico circuito di controllo provvede a una correzione del volume adattandolo alle caratteristiche percettive umane. In posizione media, il filtro è neutralizzato.

3 Tasto Mic/Line (non disponibile nel modello PR:O 12 MA)

Se volete collegare un microfono, usate il tasto Line/Mic per mettere la sensibilità su „Mic“. Azionando il tasto, la sensibilità d'ingresso viene alzata di 30 dB adattando l'ingresso ai segnali di microfono

4 Input

Ingresso XLR / 1/4" (presa combinata) a simmetria elettronica per il segnale di un mixer (pin 1 = Ground, 2 = +, 3 = -).

5 Through

Uscita parallela per mandare il segnale Line a altri cabinet attivi o monitor per esempio della serie PREMIUM PR:O.

6 Limiter Status LED

LED bicolore che segnala lo stato del segnale (verde = segnale, rosso = limite). Un peak di segnale a volume elevato viene segnalato tramite una luce rossa.

Attenzione! Qui non si tratta di un Led Clip. Un corto lampeggiare in rosso ogni tanto è assolutamente normale e segnala che il limiter RMS lavora. Se però il Led rosso rimane acceso durante un peak di segnale, dovete controllare il livello d'ingresso del segnale e ridurre il controllo di volume (Gain) del vostro cabinet. Un Led rosso permanentemente acceso significa che è avvenuto un errore.

7 Interruttore Power

Interruttore per attivare o disattivare il cabinet attivo PREMIUM PR:O. Un Led Signal verde indica che il cabinet è attivato.

Nota: Abbiamo immesso l'interruttore Power per proteggerlo da un azionamento involontario. Nel modo Power On,

l'interruttore si trova quasi allo stesso livello della superficie della piastra di collegamento. Così è protetto da un azionamento involontario rimanendo facile a manipolare.

8 Mains Input

Collegate questa presa alla corrente usando il cavo d'alimentazione contenuto nella confezione.

Nota: Tutti i diffusori attivi PREMIUM PR:O sono muniti di prese d'alimentazione ad alta sicurezza V-Lock. In combinazione con un opzionale cavo d'alimentazione pressa e rilascia (VOLEX o simile) viene impedito un disimpegno involontario del cavo d'alimentazione.

9 Parallel Speaker Out

Uscita Speakon NL4 per collegare un cabinet passivo PREMIUM PR:O o altoparlanti passivi di altre marche.

Badate di mantenere sempre i valori d'impedenza richiesti (al massimo 1 cabinet con un'impedenza minima di 8 Ohm). A questa uscita la finale di potenza fornisce al massimo 300 Watt.

1.2 Collegamenti e connessione dei cavi

Collegate i cavi di segnale provenienti dal vostro mixer (Monitor Out, Line Out o simili) alla presa Input a simmetria elettronica utilizzando un cavo di microfono XLR. La spina XLR deve essere cablata in modo seguente: 1 = Ground, 2 = +, 3 = -.

Se volete collegare un microfono direttamente al cabinet attivo PREMIUM PR:O senza utilizzare un mixer, usate la presa Input a simmetria elettronica e mettete la sensibilità d'ingresso su Mic. Utilizzate un cavo microfono XLR. La spina XLR deve essere cablata in modo seguente: 1 = Ground, 2 = +, 3 = -.

1.3 Messa in funzione

- Verificate che il cabinet attivo sia spento prima di collegarlo alla corrente.

Attenzione! Badate che i valori di tensione del locale corrispondano ai valori indicati sul retro del cabinet attivo PREMIUM PR:O. Collegando il cabinet attivo PREMIUM PR:O a una corrente di valore sbagliato rischiate di distruggere i componenti elettronici.

- Chiudete i controlli Gain (Gain Line/mic) girandoli in senso antiorario.

Se collegate un segnale Line badate che ogni altro componente sia attivato prima di collegare il cavo. Vale a dire, sia il mixer, sia ogni fonte di segnale collegata al mixer come tastiere, amplificatori per strumenti, processori di segnale ecc. devono essere accesi. Verificate che il tasto Mic/Line del cabinet attivo PREMIUM PR:O sia messo sulla posizione giusta (Standard = Line).

Badate di accendere il cabinet attivo PREMIUM PR:O sempre come ultimo, vale a dire dopo aver attivato tutti i componenti di periferia, e di spegnerlo prima di disattivare questi.

- Dopo aver azionato l'interruttore Power, l'aeratore si accende per un breve periodo di 5 secondi circa (check sistema). L'aeratore si attiva automaticamente quando l'unità raggiunge la temperatura di soglia. Si attiva soltanto a livelli di volume elevati e si regola a seconda della temperatura.
- Dopo aver azionato l'interruttore Power, il Led Power verde si accende (quando l'impianto è collegato alla rete).
- Girate il controllo Gain Line In sulla posizione media (= 0 dBV) Se utilizzate un mixer per controllare il cabinet attivo PREMIUM PR:O conviene lasciare il controllo in questa posizione. Se volete collegare un lettore CD o una tastiera, conviene di girare il controllo Gain nel senso orario a seconda del livello del segnale ricevuto per ottenere un massimo volume. Se il segnale d'ingresso risulta ancora troppo debole, dovete alzare il volume della fonte del segnale (per esempio col rispettivo controllo di un lettore MP3). Eventualmente conviene girare il controllo Gain del cabinet attivo PREMIUM PR:O in senso antiorario sulla posizione minore e poi azionare il tasto Mic/Line. Questo alza il livello del segnale d'ingresso di 30 dB. Girando il controllo nuovamente in senso orario, potete regolare la sensibilità d'ingresso desiderata. Per ottenere il migliore risultato possibile, il Led Limiter rosso non deve accendersi permanentemente.

1.4 Regolazioni

Regolazione del volume col controllo Gain

Il controllo serve – in combinazione ad un azionamento del tasto Mic/Line – ad adattare la sensibilità d'ingresso per segnali line e di microfono.

Se si fanno presenti distorsioni o saturazioni, dovete ridurre il segnale di uscita della fonte di segnale. Se questo non solverà il problema, riducete il segnale arrivando al cabinet attivo PREMIUM PR:O col controllo Gain Line In.

Tone (non disponibile nel modello

PR:O 12 MA)

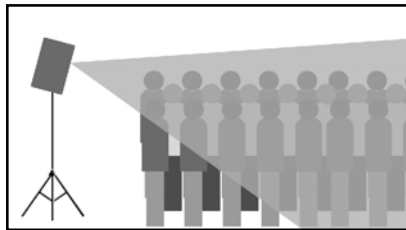
Partendo dalla posizione media, potete variare le caratteristiche sonore girando il controllo in senso orario o antiorario. Nella posizione „Music“ vengono ridotte le frequenze medie ed alzate quelle bassi (segnale Live o CD). La posizione „Speech“ offre un'ottima riproduzione vocale.

Il volume viene corretto automaticamente in ogni posizione.

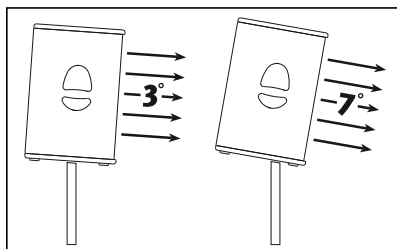
1.5 Orientamento

HK Audio DuoTilt™

(non disponibile nel modello PR:O 12 MA; abbiamo integrato nel PR:O 8 A un HK Audio Mono Tilt* con un angolo d'inclinazione di 3°)

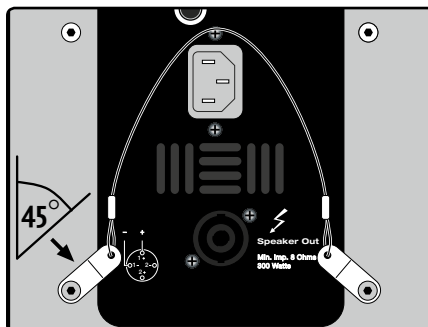


La flangia di supporto HK Audio DuoTilt™ permette di orientare il cabinet attivo PREMIUM PR:O in relativa a un asse orizzontale. Questo serve ad evitare o ridurre indesiderate riflessioni sonore della soffitta. Utilizzando la flangia anteriore del HK Audio DuoTilt™, inclinate il cabinet di 3°, utilizzando la flangia posteriore di 7°. Se volete utilizzare il cabinet attivo PREMIUM PR:O su uno stativo di supporto oppure su una asta conviene scegliere l'angolo di 7°. Questo angolo conviene soprattutto quando il pubblico non è troppo numeroso e si trova in diretta vicinanza dei cabinet. Per un grande pubblico che si trova assai distante dagli altoparlanti, conviene scegliere l'angolo di 3° del HK Audio DuoTilt™.



Cavo-curving (soltanto PR:O 8 A)

Per un orientamento verticale del PR:O 8 A (p.e. in una installazione fissa oppure quando la cassa viene montata sotto una traversa) abbiamo incluso un cavo-curving, che può venire fissato in modo facile e sicuro avvitandolo al modulo di elettronica con le viti inferiori.



Montaggio:

il cavo-curving viene fissato sul retro del PR:O 8 A e permette un orientamento esatto del PR:O 8 A quando l'impianto viene montato in sospensione.

- Svitare le due viti inferiori del pannello di collegamento.
- Posizionate le due rondelle sopra i fori.
- Orientate le due piastre di collegamento del cavo-curving nel modo che formino un angolo di 45° e avvitateli con la cassa (vedete illustrazione).

Nota: Badate che le piastre siano orientate formando un angolo di 45°, altrimenti non è garantito un utilizzo sicuro!

- Stringete bene le viti.

Il kit-cavo contiene:

2x rondelle

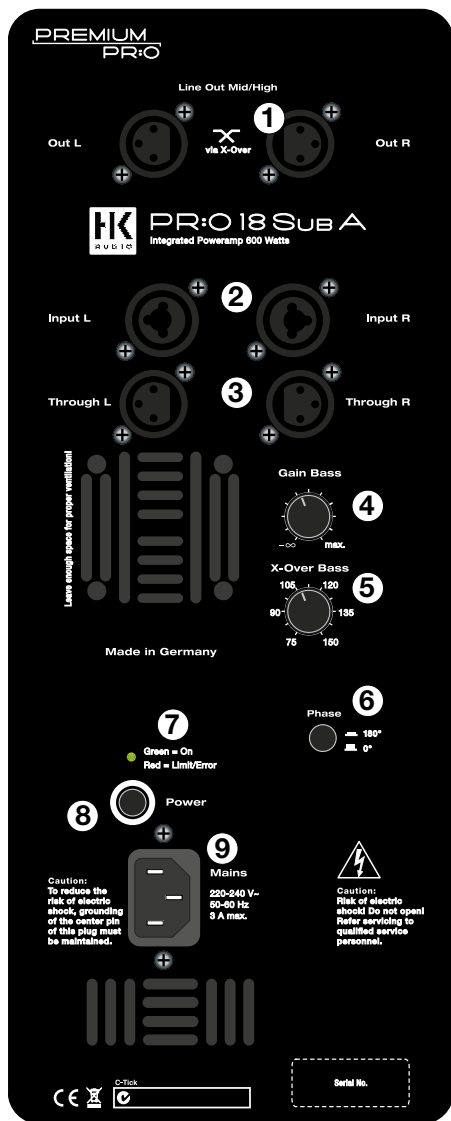
2x viti a testa piana lenticolare 5x25

1x cavo con piastre di collegamento

Attenzione: il cavo-curving serve soltanto per posizionare la cassa in un certo angolo verticale, non utilizzarlo mai come gancio di sospensione!

2 PR:O 18 Sub A, PR:O 210 Sub A

2.1 Elementi di controllo



1 Out L / Out R (Line Out Mid / High)

Due ingressi XLR a simmetria elettronica per collegare top PREMIUM PR:O (pin 1= Ground, 2= +, 3= -).

2 Input L / Input R

Due ingressi XLR / 1/4" (presa combinata) a simmetria elettronica per il segnale di un mixer (pin 1= Ground, 2= +, 3= -).

3 Through L / Through R

Due uscite parallele per mandare il segnale Line ad altri cabinet attivi o a un monitor, per esempio un modello della serie PREMIUM PR:O (pin 1= Ground, 2= +, 3= -).

4 Gain Bass

Controllo per regolare il livello d'ingresso (posizione media = 0 dBV). In combinazione con un cabinet attivo PREMIUM PR:O, la posizione media è il posto di riferimento ideale. Potete alzare o abbassare la proporzionalità delle frequenze basse a seconda il vostro gusto. Se avete collegato addizionali top PREMIUM PR:O, conviene lasciare il controllo Gain nella posizione media. Da questa posizione potete cambiare il livello d'ingresso a seconda la situazione di sonorizzazione.

5 X-Over-Bass

Il filtro divisore attivo permette di variare la frequenza limite superiore del subwoofer entro 75 Hz e 150 Hz. Visto che una posizione ottima dipende in alto grado dal locale e dall'utilizzo di satelliti non possiamo consigliarvi un valore fisso.

Nota: Sopra di 110 Hz l'altoparlante bassi trasmette una quota elevata di segnali (per esempio quote di voci basse e altre fonti sonori). Sotto ai 110 Hz, il cabinet trasmette soprattutto segnali di basso, bass drum o i profondi bassi di una tastiera.

6 Phase

Il tasto fase serve a adattare il subbass alle fasi dei satelliti collegati (0° - 180°). Se avete collegato un top PREMIUM PR:O, mettete il tasto dello PR:O 18 Sub A su 0°. Se usate il PR:O 210 Sub A, dovete girare la fase di 180° per mettere in fase i satelliti e il subwoofer PREMIUM PR:O. Se invece volete utilizzare altri altoparlanti, potrebbe convenire girare la fase di 180°. Se non siete sicuri, basta semplicemente provarlo.

Se il suono si alterna presentando bassi impotenti e indifferenziati, le fasi sono girate.

7 Limiter Status LED

LED bicolore che segnala lo stato del segnale (verde = segnale, rosso = limite). Un peak di segnale a volume elevato viene segnalato tramite una luce rossa.

Attenzione! Qui non si tratta di un LED Clip.

Un corto lampeggiare in rosso ogni tanto è assolutamente normale e segnala che il limiter lavora. Controllate il livello d'ingresso del segnale e riducete il volume col controllo Gain del vostro cabinet. Un Led rosso permanentemente acceso significa che è avvenuto un errore.

8 Interruttore Power

Interruttore per attivare o disattivare il cabinet attivo PREMIUM PR:O. Il Led Signal verde indica che il cabinet è attivato.

Nota: Abbiamo immesso l'interruttore Power per proteggerlo da un azionamento involontario. Nel modo Power On, l'interruttore si trova quasi allo stesso livello della superficie della piastra di collegamento. Così è protetto da un azionamento involontario rimanendo facile a manipolare.

9 Mains Input

Collegate questa presa alla corrente usando il cavo d'alimentazione contenuto nella confezione.

Nota: Tutti i diffusori attivi PREMIUM PR:O sono muniti di prese d'alimentazione ad alta sicurezza V-Lock. In combinazione con un opzionale cavo d'alimentazione pressa e rilascia (VOLEX o simile) viene impedito un disimpegno involontario del cavo d'alimentazione.

2.2 Collegamento e cablazione

Collegate i cavi di segnale provenienti dal vostro mixer (Monitor Out, Line Out o simili) alla presa Input a simmetria elettronica utilizzando un cavo di microfono XLR. Collegate i satelliti attivi tramite le uscite XLR del „X-Over-Out“. Utilizzate le due prese Through per un bypass del segnale full range ad altri altoparlanti. La spina XLR deve essere cablata in modo seguente: 1= Ground, 2= +, 3= -.

2.3 Messa in funzione

- Verificate che il cabinet attivo sia spento prima di collegarlo alla rete.

Attenzione! Badate che i valori di tensione del locale corrispondano ai valori indicati sul retro del cabinet attivo PREMIUM PR:O. Collegando il cabinet attivo PREMIUM PR:O a una corrente di valore sbagliato rischiate di distruggere i componenti elettronici.

- Chiudete i controlli Gain girandoli in senso antiorario.
- Badate che ogni altro componente collegato (per esempio un mixer) sia attivato prima di collegare il cavo. Vale a dire, sia il mixer, sia ogni fonte di segnale collegata a questo come tastiere, amplificatori per strumenti, processori di segnale ecc. devono essere accesi. I cabinet attivi PREMIUM PR:O devono sempre essere collegati al X over Input ed azionati per ultimi dopo aver acceso ogni altro componente dell'impianto. Prima di spegnere per favore ridurre il volume degli altoparlanti (Gain in senso antiorario) e spegnere il cabinet attivo prima di ogni componente collegato.

Dopo aver azionato il cabinet attivo tramite l'interruttore Power, l'aeratore si accende per un breve periodo di 5 secondi circa (check sistema). L'aeratore si attiva a una certa temperatura di soglia e soltanto a livelli di volume elevati e si regola a seconda della temperatura.

- Il LED Power si illumina di verde, quando il cabinet attivo è collegato alla rete.

Girate il controllo Gain Line In sulla posizione media (= 0 dBV). Se utilizzate un mixer per controllare il cabinet attivo PREMIUM PR:O conviene lasciare il controllo di livello in questa posizione. Se richiesto, potete utilizzare il controllo Gain per aumentare il livello d'ingresso di 6 dB. Per ottenere il migliore risultato possibile, il LED Limiter rosso non deve illuminarsi permanentemente.

2.4 Regolazioni

Regolazione del volume col controllo Gain

Utilizzate questo controllo per adattare la sensibilità d'ingresso a segnali Line o di microfono.

Attenzione! Mai staccare o isolare la messa a terra della spina- pericolo di morte!

Se si fanno presenti distorsioni o saturazioni, dovete ridurre il segnale di uscita della fonte di segnale. Se questo non solverà il problema, riducete il segnale arrivando al cabinet attivo PREMIUM PR:O col controllo Gain (riduzione del livello d'ingresso).

3 Consigli e stratagemmi

1 Proteggete l'elettronica da qualsiasi tipo di umidità! Se utilizzate il vostro sistema ad aria aperta, badate di montarlo in un luogo dove sia protetto da eventuali piogge. Non posare bicchieri o bottiglie di birra o di altre bibite sull'impianto – se sconvolti, il loro contenuto potrebbe creare un corto circuito.

2 I cabinet attivi PREMIUM PR:O producono un suono ottimo – se vengono fornite di un ottimo segnale d'ingresso! Spesso cavi difettosi o non adatti oppure segnali non simmetrici al ingresso del mixer creano ronzii indesiderati. In questo caso dovete controllare ogni cavo di rete e di segnale ed eventualmente cambiarlo.

3 Evitate ogni tipo di distorsione! Distorsioni non solo sono poco graditi dai ascoltatori ma possono anche danneggiare il vostro impianto. Badate che i componenti direttamente o indirettamente collegati ai cabinet attivo PREMIUM PR:O dispongano di sufficiente potenza e che non vengano mai usati al limite producendo distorsioni indesiderati. Badate che il segnale audio sia sempre ben definito.

4 Evitate anelli (loop) di terra! Anche in caso di una conduzione simmetrica del segnale possono presentarsi ronzii indesiderati in un sistema audio, per esempio quando il mixer è stato messo a terra con un cavo rete non collegato allo stesso circuito che alimenta i cabinet attivi PREMIUM PR:O. In questo caso, la presente doppia connessione massa-terra può creare un cosiddetto loop di terra. Per evitare questo, dovete sempre collegare i cabinet attivi PREMIUM PR:O e il mixer allo stesso circuito (stessa fase!).

Attenzione! Mai staccare o isolare la messa a terra del cavo rete – pericolo di morte!

4 Ricerca e soluzione di eventuali problemi

Accendendo il cabinet, l'interruttore di rete non si illumina.

- Verificate che il cavo rete sia collegato al Mains Input.
- Verificate che la rete alla quale vi collegate porti corrente.

L'interruttore Power vacilla in rosso.

- Il limiter lavora, caso mai conviene ridurre il livello d'ingresso.

L'interruttore Power si illumina permanente in rosso, ma l'altoparlante non produce un suono.

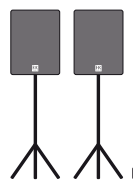
- È stato attivato il circuito di protezione del cabinet. Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore.

La riproduzione sembra presentare delle distorsioni,

- Controllate le spie Led del vostro mixer. Se queste si trovano sempre nel settore rosso, dovrete abbassare il volume del mixer.
- Nel caso le spie Led del vostro mixer si trovino nel settore verde, dovete girare il controllo Gain del PREMIUM PR:O in senso antiorario.
- Tenete d'occhio i Led del Limiter sul pannello di controllo del cabinet attivo PREMIUM PR:O. Questi devono illuminarsi in rosso solo brevemente. Se questi si illuminano costantemente in rosso, girate i controlli Gain in senso antiorario.

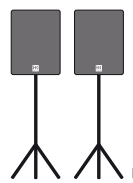
PREMIUM PR:O active System Configurations

active, stereo



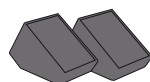
2 x PR:O 8 A or
2 x PR:O 10 XA or
2 x PR:O 12 A or
2 x PR:O 15 A or
2 x PR:O 15 XA

active/passive, mono



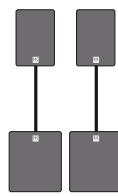
PR:O 8 A + PR:O 8 or
PR:O 10 XA + PR:O 10 XA or
PR:O 12 A + PR:O 12 or
PR:O 15 A + PR:O 15 or
PR:O 15 XA + PR:O 15 X

Monitoring

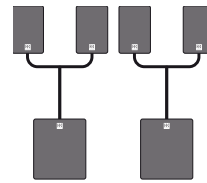


PR:O 10 XA + PR:O 10 X
or
PR:O 12 MA + PR:O 12 M

Systems



2 x PR:O 8 A or
2 x PR:O 10 XA or
2 x PR:O 12 A or
2 x PR:O 15 A
+ 2 x PR:O 18/210 Sub A



4 x PR:O 8 A
+ 2 x PR:O 210 Sub A
4 x PR:O 8 A
+ 2 x PR:O 18 Sub A

5 Caratteristiche tecniche

	PR:0 8 A	PR:0 10 XA	PR:0 12 A	PR:0 12 MA	PR:0 15 A	PR:0 15 XA	PR:0 18 Sub A	PR:0 210 Sub A
Risposta in freq. +/- 3dB:	89 Hz - 19 kHz	89 Hz - 19 kHz	85 Hz - 19 kHz	85 Hz - 19 kHz	55 Hz - 19 kHz	55 Hz - 19 kHz	48 Hz - fx	60 Hz - fx
Risposta in freq. -10 dB:	63 Hz - 19 kHz	67 Hz - 19 kHz	78 Hz - 19 kHz	78 Hz - 19 kHz	48 Hz - 19 kHz	48 Hz - 19 kHz	38 Hz - fx	40 Hz - fx
Max SPL (Half Space):	118 dB	121 dB	123 dB	123 dB	123 dB	123 dB	125 dB	123 dB
Altoparlanti:								
Bass / Mid:	8"	10"	12"	12"	15"	15"	18"	2x 10"
Driver acuti:	1"	1"	1"	1"	1"	1"	-	-
Protezione (passive):	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.	Circuito di prot. din.
Caratteristiche della tromba:	80° x 80 tromba CD	90° x 60 tromba CD	60° x 40 tromba CD	60° x 40 tromba CD	60° x 40° tromba CD	60° x 40° tromba CD	-	-
Sezione finale di potenza:	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt	1x 600 Watt
	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm	Class D - 4 Ohm
Limiters:								
RMS - Soundlimiter:	si	si	si	si	si	si	no	no
Peak Schutzlimiter:	si	si	si	si	si	si	si	si
Filtro subsonic:	35 Hz	35 Hz	35 Hz	68 Hz	35 Hz	35 Hz	35 Hz	35 Hz
Frequenza di separazione del filtro divisore attivo: (12 dB/Ottava)	-	-	-	-	-	-	75 - 150 Hz regolabile	75 - 150 Hz regolabile
Regolazione di tonalità:	controllo Tone	controllo Tone	controllo Tone	-	controllo Tone	controllo Tone	-	-
Collegamenti:								
Line/Mic In:	1x presa combinata	1x presa combinata	1x presa combinata	1x presa combinata	1x presa combinata	1x presa combinata	2x presa combinata	2x presa combinata
simmetrico								
Through, simmetrico:	1x XLR Through	1x XLR Through	1x XLR Through	1x XLR Through	1x XLR Through	1x XLR Through	2x XLR Through	2x XLR Through
Out, simmetrico:	-	-	-	-	-	-	2x XLR L/R Out Mid/High	2x XLR L/R Out Mid/High
Parallel Speaker Out*	1x Speaker	1x Speaker	1x Speaker	1x Speaker	1x Speaker	1x Speaker	-	-
Flangia di supporto:	MonoTilt™	DuoTilt 3/7	DuoTilt 3/7	-	DuoTilt 3/7	DuoTilt 3/7	flangia filettata M20	2x flangia filettata M20
Punti da rigging:	2x M8	3x M8	3x M8	3x M8	3x M8	3x M8	-	-
Peso:	11 kg / 24.3 lbs.	13,9 kg / 30.6 lbs.	19,5 kg / 43 lbs.	17,1 kg / 37.7 lbs.	23,5 kg / 51.8 lbs.	22,4 kg / 49.4 lbs.	39,8 kg / 87.8 lbs.	27,2 kg / 55 lbs.
Dimensioni (LxAxP):	27 x 42 x 27 cm	32 x 48 x 29 cm	39 x 57 x 36 cm	39 x 55,5 x 38 cm	47 x 61,5 x 41,5 cm	47 x 61,5 x 44,5 cm	53 x 61 x 64 cm	36 x 61 x 53 cm

*) Min impedance 8 Ohm, 300 Watt

PREMIUM PR:O



HK Audio® • Postfach 1509 • 66595 St. Wendel • Germany • info@hkaudio.com • www.hkaudio.com
International Inquiries: fax +49-68 51-905 215 • international@hkaudio.com